

30 de mayo de 2008

Español

Original: inglés

---

**Tercera reunión bienal de los Estados sobre  
la ejecución del Programa de Acción para  
prevenir, combatir y eliminar el tráfico  
ilícito de armas pequeñas y ligeras en todos  
sus aspectos**

Nueva York, 14 a 18 de julio de 2008

**Documento de debate sobre la intermediación ilícita  
en el comercio de armas pequeñas y armas ligeras**

**Descripción general**

1. En el Programa de Acción de las Naciones Unidas para prevenir, combatir y eliminar el tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos se incluyó la intermediación ilícita entre los factores que los Estados habían de tener en cuenta en su aplicación a nivel nacional y mundial. Aunque la intermediación en el comercio de armas no sea una actividad *malum per se*, “las actividades no reguladas o mal reguladas de intermediación referidas a armas pueden traducirse en transacciones de armas pequeñas y ligeras que incrementan el riesgo de desvío de armas hacia regiones en que pueden surgir conflictos y entidades sujetas a embargos, así como hacia grupos criminales y de terroristas” (A/62/163, párr. 1). La intermediación ilícita en el comercio de armas pequeñas y armas ligeras puede afectar negativamente a diferentes esferas como la seguridad, la estabilidad, la resolución de conflictos, el desarrollo, la prevención del delito y los asuntos humanitarios, y, como se reconoció en la última resolución de la Asamblea General sobre la cuestión (62/47), la intermediación ilícita en el comercio de armas pequeñas y armas ligeras es “un problema grave del que la comunidad internacional debe ocuparse con carácter urgente”. En el Programa de Acción, los Estados se comprometieron a promulgar y aplicar legislación o procedimientos adecuados para regular la intermediación en el comercio de armas, y a cooperar en este ámbito.

**Obstáculos y oportunidades**

2. Los obstáculos a la aplicación de las disposiciones del Programa de Acción relativas a la intermediación son diversos. La mayoría de los Estados todavía carecen de un marco jurídico nacional para regular la intermediación ilícita. En muchos casos, ni en la legislación nacional ni en los procedimientos administrativos



internos hay medidas claras y aplicables para luchar contra la intermediación ilícita, como la concesión de licencias, el mantenimiento de registros, las disposiciones sobre jurisdicción y las sanciones. Además, algunos Estados tienen dificultades a la hora de aplicar las medidas existentes y requieren asistencia internacional para crear la capacidad necesaria. Aunque el alcance mundial de las actividades de intermediación, incluida la “intermediación extraterritorial”, requieran la cooperación internacional, esa cooperación no siempre es fácil, ni siquiera en la misma región.

3. Por otro lado, los Estados también tienen oportunidades sin precedentes para abordar la cuestión. La conciencia mundial sobre la cuestión de las armas pequeñas aumenta constantemente, como demuestra el informe del Secretario General sobre la cuestión de las armas pequeñas publicado en abril de 2008. Otras organizaciones internacionales, en el marco de sus mandatos, también han adoptado medidas para luchar contra el tráfico ilícito de armas, incluida la intermediación ilícita. Se está mejorando el proceso de presentación de informes con la inclusión en los informes nacionales de una sección separada sobre la situación del control de la intermediación y muchas regiones o subregiones han preparado instrumentos jurídicamente vinculantes que regulan la intermediación ilícita en el comercio de armas pequeñas y armas ligeras. Lo que es más importante, la Asamblea General estableció el Grupo de Expertos Gubernamentales con el objetivo de examinar nuevas medidas encaminadas a aumentar la cooperación internacional para prevenir, combatir y erradicar la intermediación ilícita en el comercio de armas pequeñas y armas ligeras. El Grupo presentó su primer informe, que contenía una definición de intermediación ilícita.

### **El camino a seguir**

4. El informe del Grupo de Expertos Gubernamentales (A/62/163) contiene numerosas y exhaustivas recomendaciones para abordar la cuestión de la intermediación ilícita en el comercio de armas pequeñas y armas ligeras. El informe, proporciona un material excelente para que los Estados puedan debatir en la reunión bienal el cumplimiento del compromiso formulado en el Programa de Acción de promulgar y aplicar legislación y procedimientos para controlar la intermediación. Entre las recomendaciones hechas por el Grupo de Expertos Gubernamentales cabe mencionar las siguientes:

- En lo que respecta a la aplicación nacional, se recomendó formular leyes, regulaciones y procedimientos administrativos nacionales apropiados; regular las actividades estrechamente asociadas a la intermediación; y organizar cursos y seminarios de capacitación para expertos nacionales y funcionarios encargados de hacer cumplir la ley. También se alentó a los Estados a que informaran acerca de sus actividades para enfrentar el problema de la intermediación ilícita y se propuso que la Oficina de Asuntos de Desarme de las Naciones Unidas incluyera en su sitio en Internet una sección que, entre otras cosas, contuviera solicitudes y ofertas de asistencia.
- En el ámbito de la asistencia internacional y el fomento de la capacidad, en el informe se recomendó que los Estados y las organizaciones internacionales, regionales y subregionales competentes consideraran seriamente la posibilidad de prestar apoyo a los Estados interesados, por ejemplo en forma de proyectos

conjuntos para incrementar la capacidad de las autoridades competentes. Se alentó a los Estados que solicitaran asistencia a que basaran sus solicitudes en sus respectivas evaluaciones de las necesidades nacionales. Los Estados y las organizaciones internacionales, regionales y subregionales competentes que se hallaran en condiciones de hacerlo podrían ayudar en la formulación de planes nacionales de acción y las correspondientes propuestas de proyectos concretos. También se mencionó la posibilidad de cooperar con la Organización Mundial de Aduanas y la Interpol.

- En lo que respecta a la cooperación internacional en el intercambio de información, se señaló que las solicitudes de cooperación deberían hacerse con el debido respeto del ordenamiento constitucional y jurídico del Estado. También se alentó a los Estados a que cooperaran voluntariamente con otros Estados a fin de facilitar la adopción de decisiones a nivel nacional y los procedimientos nacionales de verificación cruzada. Se alentó asimismo a los Estados a que cooperaran voluntariamente en otros planos como las actividades encaminadas a hacer cumplir la ley. Se afirmó también en el informe que los Estados deberían tomar medidas de inmediato para aplicar y hacer cumplir, dentro de su jurisdicción, la totalidad de los embargos y las sanciones decididos por el Consejo de Seguridad
-